



AIRZONE

acuazone 

innobus PRO 32 

Manual de Usuario
User's manual
Manuel d' utilisation
Manuale dell'utente

2. SUPPORTO



Nel nostro canale youtube può visionare video esplicativi in merito all'utilizzo e al funzionamento delle distinte tipologie di termostati e di sistemi Airzone



www.youtube.com/airzoneitalia

3. BLUEFACE

3.1 ICONE

Le opzioni della schermata principale del Blueface sono le seguenti:

N°	Descrizione
24.0°	Temperatura impostata
	Regolazione temperatura
Habitación 1	Zona che si comanda
23.6°	Temperatura Ambiente*
	Indicatore di efficienza energetica
+ 34 %	Consumo Teorico



N°	Descrizione
	Modo di Funzionamento
	Controllo velocità
	Programmazione oraria
	Icone ON/OFF
	Aiuto
	Menú
	Funzione Eco-Adapt

Fig. 1

***Note:** il campo di misura della temperatura ambiente è di 10°C a 35°C, nel caso in cui la temperatura della zona sia fuori di campo, il display mostrerà la temperatura limite misurata con il simbolo superiore (>) o inferiore (<).

3.2. FUNZIONI BASICHE.

3.2.1. ON OFF E IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA DESIDERATA

Il funzionamento basico permette di accendere o spegnere la climatizzazione della zone e di selezionare la temperatura desiderata.

La accensione e lo spegnimento della zona si effettuano premendo l'icona

La temperatura desiderata nella zona è rappresentata dall'icona 24.0° la sua impostazione si realizza per mezzo delle frecce di selezione , con un salto in gradi centigradi di 0,5°C per ogni tocco. Il rango di temperatura che è possibile impostare è:

- Modo caldo: 15° C - 30° C.
- Modo Freddo: 18° C – 30 ° C.

Nota: La chiusura dell'ultima zona è ritardata di 4 minuti per motivi di sicurezza.

3.2.2. MODO DI FUNZIONAMENTO*

* Solo per termostato maestro.

Il modo di funzionamento stabilisce come il sistema andrà a lavorare ed è rappresentato dalle icone. Il modo di funzionamento si può impostare unicamente dal termostato maestro ed è unico per tutta la installazione (tutto l'impianto lavorerà con lo stesso modo di funzionamento). Sul Blueface impostato come maestro, l'icona di modo apparirà di colore bianco, mentre su quelli impostati come zona, essa apparirà di colore grigio.

I modi di funzionamento che si possono impostare sono:

- **STOP** 

L'intera installazione si spegne indipendentemente dalla richiesta delle varie zone, inoltre tutte le motorizzazioni si chiudono*. (Il modo STOP è pensato per essere utilizzato quando si vuole spegnere l'intera installazione in modo veloce es. Quando si esce di casa e non si ha la necessità di mantenere l'impianto acceso).
- **VENTILAZIONE** 

Con questo modo di funzionamento sarà attivo unicamente il ventilatore dell'unità interna, con il modo VENTILAZIONE si apriranno unicamente le motorizzazioni in cui la temperatura impostata è MINORE della temperatura ambiente. ($T_{\text{impostata}} < T_{\text{ambiente}}$). (Il modo VENTILAZIONE è pensato per essere utilizzato quando si vuole unicamente movimentare l'aria all'interno di una determinata zona es. Quando non si desidera aria calda o fredda ma unicamente generare una corrente d'aria oppure quando si vuole rinnovare l'aria in una zona).
- **FREDDO** 

Con questo modo di funzionamento il sistema aprirà una zona solo quando la temperatura impostata è più bassa della temperatura ambiente ($T_{\text{impostata}} < T_{\text{ambiente}}$). A seconda della tipologia di unità interna il sistema cambierà automaticamente anche il modo di funzionamento del climatizzatore. (Il modo FREDDO è pensato per l'estate quando cioè di desidera raffreddare gli ambienti).

I modi di funzionamento in freddo selezionabili dal termostato maestro sono i seguenti:

	Freddo aria.
	* Freddo radiante.
	* Freddo combinato aria/radiante.

Nota Selezionabili solo se effettivamente disponibili.

*Nota: Al momento della chiusura delle zone, l'ultima zona ritarderà la chiusura, per ragioni di sicurezza, durante 4 minuti.

- **DEUMIDIFICAZIONE** 

Il modo deumidificazione ha un tipo di lavoro uguale la modo freddo con la differenza importante che il climatizzatore lavorerà unicamente per abbassare il tasso di umidità all'interno degli ambienti senza raffreddare eccessivamente. Verificare che il vostro climatizzatore disponga di questo modo di funzionamento e che il sistema Airzone abbia una "scheda di interfaccia dedicata" per la comunicazione con l'unità interna, in caso positivo impostare la temperatura desiderata a 25°C. (Il modo DEUMIDIFICAZIONE è una interessante alternativa al modo freddo in quanto abbassa l'umidità senza abbattere eccessivamente la temperatura in ambiente).

• **CALDO**   

Con questo modo di funzionamento il sistema aprirà una zona solo quando la temperatura impostata è più alta della temperatura ambiente ($T_{\text{impostata}} > T_{\text{ambiente}}$). A seconda della tipologia di unità interna il sistema cambierà automaticamente anche il modo di funzionamento del climatizzatore. (Il modo CALDO è pensato per l'inverno quando cioè si desidera riscaldare gli ambienti).

Il sistema Airzone dispone di varie tipologie di modo CALDO a seconda del tipo di impianto che avete installato; i diversi modi di caldo sono:

	Caldo utilizzando l'aria
	*Caldo utilizzando il riscaldamento.
	*Caldo combinato aria+riscaldamento.

Para la selección de los diferentes modos de calor disponible:

- **Caldo utilizzando l'aria**  , si imposta premendo brevemente l'icona del modo caldo. (Con questo modo di funzionamento il sistema utilizzerà l'aria calda del climatizzatore per riscaldare gli ambienti).
- **Caldo utilizzando il riscaldamento**  , si imposta premendo due volte brevemente l'icona del modo caldo (Con questo modo di funzionamento il sistema utilizzerà l'impianto di riscaldamento (radiatori o pannelli radianti)).
- **Caldo combinato**  , Si imposta premendo a lungo l'icona del modo caldo (Con questo modo di funzionamento il sistema l'impianto ad aria per portare rapidamente a temperatura l'ambiente e utilizzerà l'impianto di riscaldamento per mantenere detta temperatura).

3.2.3 VELOCITA' DI VENTILAZIONE

In caso di installazioni con unità idroniche (Fan Coil) il sistema offre la possibilità di variare la velocità di ventilazione attraverso il termostato **Maestro**, permettendo in questo modo di regolare la portata d'aria dell'unità di produzione aria. Come impostazione predefinita, il sistema lavora in modo automatico, ovvero regolando la velocità in base al numero di zone in richiesta. E' anche possibile impostare la velocità in maniera manuale:

- Velocità 1 o bassa.
- Velocità 2 o media.
- Velocità 3 o alta.

Nel Blueface maestro, quando questa opzione è disponibile, l'icona della selezione della velocità apparirà in bianco.

3.2.4 INDICATORE DI EFFICIENZA ENERGETICA

Il termostato Blueface è dotato di un sistema di icone multicolore per comunicare il livello di efficienza energetica che si stà ottenendo con le temperature che sono impostate sui termostati. A seconda del colore il grado di efficienza sarà in funzione della temperatura di lavoro del sistema:

- Verde: Molto Efficiente.
- Giallo: Efficiente.
- Arancione: Inefficiente.
- Rosso: Molto Inefficiente.

3.2.5. IMPOSTAZIONE DELL'ORA E SUA MODIFICA

Per aggiustare la data e/o l'ora del suo sistema, premere sopra la scritta che le rappresenta nella schermata principale, es **Mercoledì 23:39**.

Dapprima si configura la data. Premere il valore che si desidera modificare (giorno, mese, anno), che verrà evidenziato. Utilizzare   per selezionare il valore corretto. Premere  per confermare. Di seguito configurare l'ora utilizzando la stessa procedura.

Impostare il formato di rappresentazione dell'ora, scegliendo tra i valori **24h / PM**.

Scegliere poi se si desidera che il sistema esegua il cambio automatico di ora, selezionando opportunamente il valore del parametro relativo (**ON/OFF**).

Per ultimo premere  per confermare.

Se si desidera tornare al menu precedente di regolazione della data, premere , se invece non si vuole modificare altri parametri o si vuole tornare al menu principale premere .

3.3 FUNZIONE ECO-ADAPT

3.3.1 CHE COSA E' ECO-ADAPT?

Il costo energetico degli impianti di climatizzazione è in continuo aumento soprattutto per il continuo aumento delle tariffe applicate dalle compagnie elettriche.

Una installazione con sistema di zona Airzone genera di per se un sensibile abbassamento dei costi di gestione degli impianti , ma con la funzione Eco-Adapt si può risparmiare di più!

Eco-Adapt permette di migliorare l'efficienza energetica della sua installazione definendo le temperature limite oltre le quali i termostati ambinate non portano essere impostati, questo allo scopo di utilizzare la climatizzazione in modo più intelligente. La limitazione della temperatura può essere impostata a seconda del grado di efficienza che si desidera ottenere A, A+, A++.

Questa funzionalità è disponibile solo per sistemi di zona con termostato BLUEFACE impostato come maestro.

Se desidera più informazioni in merito a questa funzione consulti la nostra pagina web:

www.airzoneitalia.it/QuantoSiRisparmiaOggi

3.3.2 CONFIGURAZIONE.

Se è la prima volta che utilizza questa funzione , prema sopra  nella schermata principale del Blueface maestro per iniziare la configurazione.

Se desidera modificare qualche parametro già configurato, acceda alla funzione Eco-Adapt e prema l'icona  che appare nella schermata di attivazione della funzione.

La configurazione è composta dai seguenti passi:

1) **Tipo di installazione:** Definisca dove il sistema è installato:

- **Residenziale:** appartamenti, abitazioni unifamiliari, villette.
- **Terziaria:** uffici, Hotel, ecc.

Per selezionare la tipologia di installazione premere sopra all'icona corrispondente.

2) **Nazione:** *Imposti la nazione dove il suo impianto è installato. Prema sopra all'icona*

, *fino a quando non seleziona la nazione desiderata. Per confermare premere* .

3) **Zona Climatica:** *Nel caso in cui sia richiesta la zona climatica dal termostato, imposti la sua zona di appartenenza verificandolo nella tabella che trova di seguito (Tabella 1). Nella pagina seguente troverà una cartina dell'Italia con la suddivisione nelle zone climatiche e di seguito una tabella con le province italiane classificate appunto con questo criterio.*



Zona A inferiore a 600 gradi giorno	Zona B tra 600 e 900 gradi giorno	Zona C tra 900 e 1400 gradi giorno	Zona D tra 1400 e 1700 gradi giorno	Zona E tra 1700 e 2100 gradi giorno	Zona F superiore a 3000 gradi giorno
Lampedusa (568)	Messina (707)	Cosenza (1317)	Foggia (1530)	Enna (2448)	Floresta (Me) (3309)
Porto Empedocle (579)	Catania (833)	Bari (1135)	Avellino (1742)	Potenza (2472)	Amatrice (RI) (3048)
	Agrigento (729)	Lecco (1153)	Benevento (1316)	L' Aquila (2514)	Sestola (Mo) (3419)
	Siracusa (799)	Taranto (1071)	Roma (1415)	Campobasso (2346)	Courmayeur (3926)
	Trapani (810)	Napoli (1034)	Macomer (1580)	Frosinone (2196)	Bormio (3838)
	Palermo (751)	Caserta (1013)	Isernia (1886)	Rieti (2324)	Foppolo (Bg) (4444)
	Reggio C. (772)	Latina (1220)	Pescara (1718)	Dobbiomo (2289)	Bressanone (3507)
	Crotone (899)	Cagliari (990)	Chieti (1556)	Arezzo (2104)	Dobbiomo (4503)
		Sassari (1185)	Teramo (1834)	Camerino (2481)	Ortisei (4407)
		Imperia (1271)	Terni (1650)	Fabriano (2198)	Auronzo (Bl) (4166)
			Siena (1943)	Urbino (2545)	Tarvisio (3959)
			Firenze (1821)	Ravenna (2227)	
			Livorno (1408)	Bologna (2259)	
			Pisa (1694)	Piacenza (2715)	
			Ascoli P. (1696)	Pavia (2623)	
			Ancona (1688)	Milano (2404)	
			Pesaro (2083)	Bergamo (2523)	
			Forlì (2087)	Brescia (2410)	
			La Spezia (1413)	Como (2228)	
			Genova (1435)	Sondrio (2755)	
			Verona (2068)	Biella (2580)	
			Trieste (1929)	Novara (2463)	
				Alessandria (2559)	
				Torino (2617)	
				Ivrea (2737)	
				Aosta (2850)	

Per selezionare la sua zona climatica preme sopra all'icona , fino a che non viene visualizzata quella che è la sua, per confermare premere .

Se al contrario non desidera modificare altri parametri, per tornare al menù principale preme .

3.3.3 ATTIVAZIONE DELLA FUNZIONE ECO-ADAPT.

Per attivare la funzione Eco-Adapt, premere .

- **Modo Eco-Off:** Nessuna limitazione per la temperatura nelle zone. In caso di utilizzo di un sistema Inverter, questo lavorerà in **modo confort**. In caso di utilizzo di unità Inverter, questa lavorerà in **modo efficienza**.
- **Modo Eco-On:** Si impone il tipo di limite di temperatura. Premere ON per attivare la funzione Eco-Adapt, da qui si accederà ad una schermata dove si imposterà il tipo di modo di funzionamento.

I modi disponibili sono i seguenti:

- **Modo Manuale:** La temperatura limite è definita da quella impostata sul termostato Blueface maestro.

Modo	Lim. Min.	Lim. Max.
	18°C	26 ° C
	19 ° C	30 ° C

- **Modo Risparmio:** Le temperature limite sono definite a seconda la modalità di risparmio stabilita.

Modo Risparmio		
	≥24 ° C	≤21 ° C
	≥25 ° C	≤20,5 ° C
	≥26 ° C	≤20 ° C

Nota: Tenga presente che nel caso in cui Eco-Adapt sia attivato e sia stata impostata una programmazione oraria, le temperature impostate sui termostati saranno quelle definite dalla funzione Eco-Adapt.

Una volta realizzata la selezione il Blueface tornerà alla schermata principale.

In ogniuna delle schermate di configurazione può premere sulla icona  per ottenere aiuto in merito alle informazioni rappresentate.

3.4 AIUTO E AVVISI DEL SISTEMA

3.4.1 SCHERMATE DI AIUTO.

Come mostrato in figura 7 è prevista una icona di aiuto , questa icona è disponibile in tutte le schermate del Blueface e una volta premuta farà apparire un testo che chiarisce dove ci si trova all'interno del menù , spiegazioni sulle possibili impostazioni e altre considerazioni.

3.4.2 AVVISI DEL SISTEMA.

- **Finestra:** Finestra o porta aperta. Nel caso sia presente un controllo delle finestre o porte e che questo invii un segnale di avvenuta apertura al suo sistema, sul display del termostato della zona interessata apparirà tale avviso e solo in quella zona verrà spenta la climatizzazione. Una volta chiusa la finestra, la zona tornerà allo stato precedente.
- **Presenza:** Zona non occupata. Nel caso sia presente un controllo di presenza e che questo invii un segnale di zona non occupata, sul display del termostato della zona interessata apparirà tale avviso e solo in quella zona verrà attivata la funzione Sleep 90min. Se viene rilevata presenza di persone prima di tale periodo, la zona tornerà allo stato precedente.
- **Umidità:** Rilevata umidità troppo elevata. Nel caso che sia presente un controllo di umidità e che questo invii un segnale di allarme al suo sistema, sul display del termostato della zona interessata apparirà tale avviso e solo in quella zona verrà spenta la climatizzazione. Quando l'umidità tornerà ai livelli normali, la zona tornerà allo stato precedente.
- **ACS:** Richiesta di Acqua Calda Sanitaria. Nel caso che il sistema di produzione integri anche la produzione di ACS, al momento di richiesta di ACS sui termostati apparirà tale messaggio e verrà fermata la climatizzazione. Una volta terminata la richiesta di ACS il sistema tornerà allo stato precedente.
- **Errore 9:** Perdita di comunicazione con l'unità di climatizzazione. Nel caso si perda la comunicazione con l'unità di climatizzazione o in caso di errato cablaggio dell'interfaccia, sui termostati comparirà tale messaggio e il sistema aprirà tutte le motorizzazioni, permettendo l'uso manuale del pannello di controllo dell'unità. Una volta risolto il problema, il sistema tornerà allo stato precedente.
- **Antigelo:** Antigelo attivo: Questo messaggio compare sui display quando il sistema attiva la funzione antigelo (vedere capitolo x.x del menu utente) per evitare che la temperatura ambiente scenda sotto i 12°C. Una volta che la temperatura rientra nei valori normali, questo messaggio scomparirà.

3.5 MENÙ DI CONFIGURAZIONE

3.5.1 NAVIGAZIONE ALL'INTERNO DEI MENÙ

Una volta selezionato il parametro che si desidera impostare utilizzare le seguenti icone:

-  per selezionare l'impostazione desiderata
-  per confermare l'impostazione
-  per tornare al menù precedente
-  per tornare al menù principale

3.5.2 ICONE DEL MENU

- 
Modo di funzionamento (solo termostato maestro) :in questo menù è possibile impostare il modo di funzionamento della installazione (STOP, Ventilazione, Freddo, Caldo e Deumidificazione).
- 
Programmazione: Questo menù permette di realizzare programmazioni orarie. Per maggiori informazioni vedere paragrafo 3.7.2.
- 
Zone Remote: questo menù permette di accedere al controllo remoto di qualsiasi zona della installazione impostandone: ON/OFF, temperatura desiderata, modo di funzionamento, modo Sleep, attivazione e disattivazione della programmazione oraria. Per maggiori informazioni vedere il paragrafo 3.8.
- 
Funzione Eco-Adapt: La funzione Eco-Adapt permette di migliorare l'efficienza della sua installazione utilizzando le temperature energeticamente più appropriate. (Vedere capitolo 3.5).
- 
Impostazioni: Si suddivide in tre diversi menù: INTERFACCIA, UTENTE e CONFIGURAZIONE.

INTERFACCIA: Impostazioni generali.

Il sistema mette a disposizione dell'utente una serie di impostazioni che possono essere impostate nel Blueface.

Parametro	Descrizione	Opzioni
Luminosità	<i>Luminescenza dello schermo tattile retroilluminato.</i>	
Data e ora	<i>Stabilisce: Orario, formato e data.</i>	
Lingua (idioma)	<i>Selezionare la lingua desiderata</i>	Spagnolo Francese Italiano Inglese Portoghese
Suoni	<i>Attivare o disattivare il suono al premere delle icone</i>	Attivare Disattivare

Per accedere al menù di configurazione dalla schermata principale premere l'icona , selezionare "Impostazioni" e di seguito "Interfaccia".

- Luminosità:** Permette di impostare la luminosità della retroilluminazione, in questo menù inoltre è possibile impostare la modalità stand-by del termostato, ossia se si desidera che rimanga acceso con una luminosità ridotta o se si spenga totalmente.
- Data e ora:** Permette di impostare il giorno della settimana, l'orario e il formato dell'ora. Per modificare uno dei parametri di questo menù, premere sopra al parametro desiderato e operare come descritto al punto 3.2.5.
- Suoni:** Permette di attivare o disattivare il beep che si produce al premere delle icone.

UTENTE:

Il sistema mette a disposizione dell'utente una serie di impostazioni che possono essere impostate nel Blueface.

Parametro	Descrizione	Opzioni
Unità	<i>Unità di misura del sistema</i>	°C (Centigradi) °F (Fahrenheit)
Angolo apertura	<i>Configurazione dell'angolo di inclinazione delle bocchette motorizzate (Solo per bocchette RINT)</i>	Freddo: 40-45-50-90° Caldo: 40-45-50-90°
Antigelo	<i>Configurazione della funzione antigelo della zona</i>	Attivare Disattivare
Fonti di calore	<i>Tipologie di riscaldamento della zona</i>	Aria Radiante Combinato
Fonti di freddo	<i>Tipologie di raffrescamento della zona</i>	Aria Radiante Combinato
Sleep	<i>Configurazione della tipologia di lavoro del modo Sleep</i>	OFF – 30 – 60 - 90
IP	<i>Indirizzo IP locale del webserver</i>	Esempio: 192.168.2.20

Per accedere al menù Utente dalla schermata principale premere l'icona , selezionare "impostazioni" ed in seguito "Utente".

- **Unità:** rappresentare la temperatura in gradi Celsius o Fahrenheit. Il parametro di fabbrica è configurato in Celsius.
- **Angolo di apertura:** Questa opzione permette di impostare l'inclinazione di apertura delle alette delle bocchette RINT della zona per i modi freddo e caldo. L'impostazione predefinita è di 90° per entrambi. Selezionare l'angolo di inclinazione delle alette delle bocchette sia in modo caldo che in modo freddo.
- **Antigelo:** Attivando questa opzione si evita che la temperatura ambiente della zona scenda sotto i 12°C, anche se spenta. Operare come descritto al punto 3.6.1 per realizzare l'impostazione desiderata.
- **Fonti di calore:** In caso nella zona si debbano controllare elementi aeraulici e radianti, questa opzione permette di selezionare quale si desidera attivare in modo caldo. L'opzione predefinita è "Combinato", ovvero entrambi. Operare come descritto al punto 3.6.1 per realizzare l'impostazione desiderata.
- **Fonti di freddo:** In caso nella zona si debbano controllare elementi aeraulici e radianti, questa opzione permette di selezionare quale si desidera attivare in modo freddo. L'opzione predefinita è "Combinato", ovvero entrambi. Operare come descritto al punto 3.6.1 per realizzare l'impostazione desiderata.
- **Sleep:** Il modo Sleep è un temporizzatore di spegnimento della zona. Il valore predefinito è OFF. Premere sopra il valore indicato finchè non compare quello desiderato, potendo scegliere tra:

- **OFF**: La temporizzazione disattivata.
- **30**: Attiva la temporizzazione e dopo trenta minuti la zona si spegnerà.
- **60**: Attiva la temporizzazione. Passati 30 minuti la zona varierà di un grado la sua temperatura e dopo altri 30 minuti (60 in tutto) la zona si spegnerà.
- **90**: Attiva la temporizzazione. Passati 30 minuti la zona varierà di un grado la sua temperatura e dopo altri 30 minuti varierà di un ulteriore grado. Passati altri 30 minuti (90 in tutto) la zona si spegnerà.
- **IP Webserver**: Mostra l'indirizzo IP locale del Webserver collegato al sistema.

CONFIGURAZIONE:

3.6 ACCESSO RAPIDO

Nella schermata principale del Blueface (Fig. 1) si trovano una serie di accessi diretti a differenti parametri. Per effettuare l'accesso rapido premere sulle icone sotto rappresentate e impostare i parametri.

- **Modo di funzionamento**  (solo termostato maestro): Premere sopra ad una delle icone rappresentate per accedere al menù di impostazione, a questo punto selezionare il modo di funzionamento desiderato.
- **Velocità di ventilazione per Fancoil**  (solo termostato maestro): Premere sopra alla icona rappresentata per accedere al menù di impostazione, a questo punto selezionare la velocità di ventilazione desiderata.
- **Ora** : Premere sopra alla icona rappresentata per accedere al menù di impostazione, a questo punto sarà possibile impostare l'orario, il giorno e il formato dell'ora.
- **Attivazione**  / **Disattivazione**  **di programmazione oraria**: Premere sopra alle icone rappresentate per attivare o disattivare le programmazioni orarie.
- **Attivazione/Disattivazione di una programmazione oraria** : Premere brevemente sopra l'icona  per attivare la programmazione o in alternativa sull'icona  per disattivarla.
- **Funzione Eco-Adapt** : Premere brevemente sull'indicatore di efficienza  per accedere alla funzione Eco-Adapt.

3.7 PROGRAMMAZIONI ORARIE NEL TERMOSTATO BLUEFACE

3.7.1 ATTIVAZIONE / DISATTIVAZIONE DELLE PROGRAMMAZIONI ORARIE

Questa opzione permette di attivare o disattivare le programmazioni orarie del termostato.

Se attive, apparirà un orologio  nella schermata principale, altrimenti se non ci sono programmazioni o sono disattivate, nella schermata principale apparirà un orologio sbarrato . Premere sopra queste icone per attivare o disattivare le programmazioni della zona.

3.7.2 CREARE UNA PROGRAMMAZIONE

Il termostato Blueface permette di realizzare due tipi di programmazioni, programmazione di temperatura e/o programmazione di modo di funzionamento (solo sul termostato maestro).

Per accedere al menu delle programmazioni, premere l'icona  situata nella schermata principale e di seguito su programmazione.

Nota: Se durante la programmazione si desidera cambiare qualche parametro impostato in precedenza, premere l'icona . Se si desidera uscire dal menu di programmazione, premere .

Per creare una nuova programmazione oraria, premere  e seguire i seguenti passi:

- 1) Tipo di programmazione: Selezionare il tipo di programmazione (Modo o Temperatura) e premere  per confermare.
- 2) Nome della programmazione: Impostare il nome del programma. Se si desidera cambiare il nome predefinito premere su . Una volta impostato premere  per confermare.
- 3) Giorno/gruppi di giorni: Selezionare i giorni della settimana nei quali entrerà in funzione la programmazione e premere  per confermare.
- 4) Ora di inizio: Selezionare l'ora di inizio con le icone   e premere  per confermare.
- 5) Stato di inizio: Selezionare la funzione che si desidera attivare e premere  per confermare.

Temperatura.

Si potrà selezionare tra le seguenti opzioni:

- *On:* Accende la zona con la ultima temperatura operativa.
- *Off:* Spegne la zona.
- *Temperatura:* Accende la zona e impone la temperatura selezionata.

Modo macchina.

Si potrà selezionare tra i seguenti modi:

-  : Attiva il modo Stop nel sistema.
-  : Attiva il modo ventilazione nel sistema.
-  : Attiva il modo freddo nel sistema.
-  : Attiva il modo caldo nel sistema.

Nel caso si disponga di più modi caldo o freddo, si dovrà selezionare quale modo si desidera attivare:

- Aria  / 
- Radiante  / 
- Combinato  / 

- 6) Ora di fine: Selezionare l'ora di fine attraverso le icone   e premere  per confermare. Se non si vuole impostare un ora di fine, premere .
- 7) Stato finale: Selezionare la funzione che si desidera venga attivata, potendo scegliere tra le stesse funzioni disponibili all'ora di inizio.

8) Riassunto: Controlli la programmazione attraverso la schermata riassuntiva. Se si desidera modificare qualche valore, premere l'icona indietro  e modificare il parametro richiesto.

In ultimo, premere  per accettare la programmazione.

Una volta completato, il programma comparirà nella lista delle programmazioni in memoria, con stato attivo.

3.7.3 MODIFICARE, DISATTIVARE OD ELIMINARE UN PROGRAMMA.

Una volta creata, si può in seguito effettuare delle modifiche su una o più programmazioni.

Per far ciò, nella schermata principale, accedere al menu  e premere **Programmazioni**.

Selezionare il programma che si desidera modificare e premere .

A questo punto è possibile:

- **Modificare:** Permette di cambiare i valore della programmazione. Il processo è simile alla creazione di una programmazione.
- **Stand-By:** Disattiva la programmazione selezionata in modo che non venga eseguita. Per disattivare una programmazione, dopo averla selezionata, premere **Stand-By** e premere . Apparirà un messaggio di conferma, premere  per confermare. Una volta disattivata, la programmazione apparirà nell'elenco con il led di stato grigio. Para volver a activarla, realice el mismo procedimiento pero seleccionando **Activar**.
- **Eliminare:** Elimina la programmazione selezionata. Per eliminare una programmazione selezionare **Eliminare** e premere . Apparirà un messaggio di conferma, premere  per confermare.

Se si desidera uscire dal menu durante la modifica, premere l'icona .

3.8 CONTROLLO ZONE REMOTO

Con il controllo di zone remoto del Blueface è possibile controllare dal termostato qualsiasi zona della installazione. Per utilizzare questa funzione premere sopra il nome della zona , dalla schermata principale (vedere Fig. 7) o accedere a questa funzione attraverso il menù di configurazione utilizzando il parametro "zona remota", seguire i seguenti passi:

- 1) Per modificare parametri generali in tutte le zone utilizzare l'icona . Oppure selezionare la zona desiderata
- 2) Apparirà una schermata che mostra tutti i parametri modificabili per la zona selezionata:
- 3) Modificare i parametri che si desiderano e do seguito premere il tasto conferma per accettare le modifiche. I parametri che è possibile modificare sono:
 - Stato della zona ON/OFF
 - Temperatura ambiente desiderata (con la zona in ON)
 - Velocità di ventilazione (solo per installazioni con fancoil).
 - Attivazione o disattivazione delle programmazione oraria.
 - Programmazione oraria : Per modificare,realizzare o eliminare una programmazione oraria vedere i paragrafi 4.7 e 4.8 del presente manuale.
 - Modo Sleep.

3.9 CAMBIO NOME DELLA ZONA.

Questa opzione permette di personalizzare il nome delle zone della installazione. Per realizzare questa procedura procedere con i seguenti passi:

- 1) Entrare nel menù di accesso al controllo zone remoto come descritto al paragrafo 3.9.
- 2) Premere ora l'icona "cambiare nome"  e di seguito la zona nella quale si desidera effettuare l'impostazione
- 3) Modificare il nome mediante le frecce di selezione  (le frecce orizzontali permettono lo spostamento di posizione e le frecce verticali permettono di cambiare la lettera) una volta realizzata la modifica confermare con .

Se si desidera tornare al controllo zone remoto premere . Se si desidera tornare al menù principale premere .

4. TACTO

A seconda della configurazione che viene realizzata all'atto della installazione questa tipologia di termostato si differenzia in termostato di zona e termostato maestro (esteticamente uguali il termostato maestro differisce per le icone del modo di funzionamento ubicate nella destra dello schermo):

- **Termostato ZONA.**

Le funzioni principali sono:

- ON/OFF della zona.
- Impostazione delle temperatura ambiente desiderata.
- Modo "Sleep".
- Acceso e gestione di altre zone (funzione zona remota).



Termostato Zona

- **Termostato MAESTRO.** Include tutte le funzionalità elencate per il termostato di ZONA ed in più:

- Impostazione del modo di funzionamento dell'intero sistema (STOP, VENTILAZIONE, FREDDO, CALDO e DEUMIDIFICAZIONE).
- Programmazione oraria del modo di funzionamento del sistema.



Termostato maestro

4.1. MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO E ICONE DEL TERMOSTATO

I termostati TACTO presentano due tipologie di modalità di funzionamento:

- Modalità di funzionamento: Ogni qualvolta si tocca lo schermo del termostato Fig.2
- Modalità salva schermo: Si imposta automaticamente se per 10 secondi il termostato non viene toccato Fig.3

Il termostato in modalità di funzionamento presenta le seguenti icone:



Fig. 2

Icona	Descrizione
	Zona che si comanda.
	Funzione Sleep (solo se attiva)
	Frecce di selezione
	Icona di comunicazione
	Icona Airzone
	Icona ON/OFF della zona
	Funzionamento manuale
	Funzionamento automatico (solo se attivo)
	Allarme batterie scariche ¹⁰

Il termostato in modalità salva schermo presenta le seguenti icone:



Fig. 3

N°	Descrizione
12:00	Ora
25.6 °C	Temperatura Ambiente*
1 2 3 4 5 6 7	Giorno della settimana
STOP	Modo di funzionamento

**Nota: il campo di misura della temperatura ambiente è di 10°C a 35°C, nel caso in cui la temperatura della zona sia fuori di campo, il display mostrerà un trattino nella cifra dei decimale.*

Attraverso il menù rapido è possibile modificare una serie di parametri della zona tra cui:

- Programmazione oraria
- ON/OFF del modo automatico (Attivazione della programmazione oraria)
- ON/OFF della funzione Sleep

Per accedere al menù rapido premere brevemente l'icona .



N°	Descrizione
[A]	Modo automatico (attivazione)
☾	Funzione Sleep (attivazione)
⏻	Uscire dal menù
1 2 3 4 5 6 7	Giorno della settimana

4.2. FUNZIONI BASICHE.

4.2.1. ON OFF E IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA DESIDERATA

Il funzionamento basico permette di accendere o spegnere la climatizzazione della zone e di selezionare la temperatura desiderata.

La accensione e lo spegnimento della zona si effettuano premendo l'icona .

La temperatura desiderata nella zona è rappresentata dall'icona  23.5°C la sua impostazione si realizza per mezzo delle frecce di selezione , con un salto in gradi centigradi di 0,5°C per ogni tocco. Il rango di temperatura che è possibile impostare è:

Modo caldo: 15° C - 30° C.

- Modo Freddo: 18° C – 30 ° C.

Nota: La chiusura dell'ultima zona è ritardata di 4 minuti per motivi di sicurezza.

4.2.2. MODO DI FUNZIONAMENTO*

* Solo per termostato maestro.

Il modo di funzionamento stabilisce come il sistema andrà a lavorare ed è rappresentato dalle icone. Il modo di funzionamento si può impostare unicamente dal termostato maestro ed è unico per tutta la installazione (tutto l'impianto lavorerà con lo stesso modo di funzionamento).

I modi di funzionamento che si possono impostare sono:

- **STOP** 

L'intera installazione si spegne indipendentemente dalla richiesta delle varie zone, inoltre tutte le motorizzazioni si chiudono*. (Il modo STOP è pensato per essere utilizzato quando si vuole spegnere l'intera installazione in modo veloce es. Quando si esce di casa e non si ha la necessità di mantenere l'impianto acceso).
- **VENTILAZIONE** 

Con questo modo di funzionamento sarà attivo unicamente il ventilatore dell'unità interna, con il modo VENTILAZIONE si apriranno unicamente le motorizzazioni in cui la temperatura impostata è MINORE della temperatura ambiente. ($T_{\text{impostata}} < T_{\text{ambiente}}$). (Il modo VENTILAZIONE è pensato per essere utilizzato quando si vuole unicamente movimentare l'aria all'interno di una determinata zona es. Quando non si desidera aria calda o fredda ma unicamente generare una corrente d'aria oppure quando si vuole rinnovare l'aria in una zona).
- **FREDDO** 

Con questo modo di funzionamento il sistema aprirà una zona solo quando la temperatura impostata è più bassa della temperatura ambiente ($T_{\text{impostata}} < T_{\text{ambiente}}$). A seconda della tipologia di unità interna il sistema cambierà automaticamente anche il modo di funzionamento del climatizzatore. (Il modo FREDDO è pensato per l'estate quando cioè si desidera raffreddare gli ambienti).

I modi di funzionamento in freddo selezionabili dal termostato maestro sono i seguenti:

	Freddo aria.
	* Freddo radiante.
	* Freddo combinato aria/radiante.

Nota Selezionabili solo se effettivamente disponibili.

Per selezionare con quale modo freddo lavorare:

- **Freddo aria** , premere una sola volta l'icona del modo freddo.
 - **Freddo radiante** , premere brevemente per due volte l'icona del modo freddo.
 - **Freddo combinato** , premere a lungo l'icona del modo freddo.
- **DEUMIDIFICAZIONE** 

Il modo deumidificazione ha un tipo di lavoro uguale la modo freddo con la differenza importante che il climatizzatore lavorerà unicamente per abbassare il tasso di umidità all'interno degli ambienti senza raffreddare eccessivamente. Verificare che il vostro climatizzatore disponga di questo modo di funzionamento e che il sistema Airzone abbia una

“scheda di interfaccia dedicata” per la comunicazione con l’unità interna, in caso positivo impostare la temperatura desiderata a 25°C. (Il modo **DEUMIDIFICAZIONE** è una interessante alternativa al modo freddo in quanto abbassa l’umidità senza abbattere eccessivamente la temperatura in ambiente).

- **CALDO** 

Con questo modo di funzionamento il sistema aprirà una zona solo quando la temperatura impostata è più alta della temperatura ambiente ($T_{\text{impostata}} > T_{\text{ambiente}}$). A seconda della tipologia di unità interna il sistema cambierà automaticamente anche il modo di funzionamento del climatizzatore. (Il modo **CALDO** è pensato per l’inverno quando cioè di desidera riscaldare gli ambienti).

Il sistema Airzone dispone di varie tipologie di modo CALDO a seconda del tipo di impianto che avete installato; i diversi modi di caldo sono:

Caldo utilizzando l’aria	
*Caldo utilizzando il riscaldamento.	
*Caldo combinato aria+riscaldamento.	

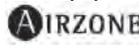
Per selezionare con quale modo caldo lavorare:

Caldo utilizzando l’aria , si imposta premendo brevemente l’icona del modo caldo. (Con questo modo di funzionamento il sistema utilizzerà l’aria calda del climatizzatore per riscaldare gli ambienti).

- **Caldo utilizzando il riscaldamento** , si imposta premendo due volte brevemente l’icona del modo caldo (Con questo modo di funzionamento il sistema utilizzerà l’impianto di riscaldamento (radiatori o pannelli radianti)).
- **Caldo combinato** , Si imposta premendo a lungo l’icona del modo caldo (Con questo modo di funzionamento il sistema l’impianto ad aria per portare rapidamente a temperatura l’ambiente e utilizzerà l’impianto di riscaldamento per mantenere detta temperatura).

4.2.3. IMPOSTAZIONE E MODIFICA DELL’ORARIO

Per impostare il giorno e l’ora procedere come segue:

- 1) **Con il termostato in OFF**, premere brevemente l’icona , si accederà al menu rapido (Fig. 3).
- 2) A questo punto premere sopra le cifre dell’ora **12:00** finché non iniziano a lampeggiare, accedendo così alla schermata di regolazione dell’ora. (Se l’ora non è stata regolata, al posto delle cifre compariranno delle linee --:-- lampeggianti)
- 3) Per regolare l’ora, utilizzare le frecce   confermando i valori con l’icona .
- 4) Di seguito impostare l’anno (y), il mese (m) ed il giorno (d) utilizzando le frecce   e confermando con l’icona .
- 5) Scegliere infine se si desidera che il sistema esegua il cambio automatico dell’ora, impostando opportunamente, YES-NO, il parametro AUTO.

4.3. FUNZIONI AVANZATE.

4.3.1. ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE PROGRAMMAZIONI.

Con l'icona  si attivano le programmazioni orarie configurate. Per accedere alla schermata di attivazione vedere punto 4.1 Menù rapido.

4.3.2. FUNZIONE SLEEP .

Il modo Sleep è un temporizzatore di spegnimento della zona. Il valore predefinito è *OFF*.

Per accedere alla gestione del modo Sleep entrare nel menù rapido premendo brevemente  (vedere punto 4.1) e premere l'icona .

I valori selezionabili sono:

- *OFF*: La temporizzazione disattivata.
- *30*: Attiva la temporizzazione e dopo trenta minuti la zona si spegnerà.
- *60*: Attiva la temporizzazione. Passati 30 minuti la zona varierà di un grado la sua temperatura e dopo altri 30 minuti (60 in tutto) la zona si spegnerà.
- *90*: Attiva la temporizzazione. Passati 30 minuti la zona varierà di un grado la sua temperatura e dopo altri 30 minuti varierà di un ulteriore grado. Passati altri 30 minuti (90 in tutto) la zona si spegnerà.

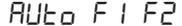
Modo selezionato	 30		 60		 90
30	<i>OFF</i>		-		-
60			<i>OFF</i>		-
	+ 1° C / +2° F	- 1° C / - 2° F			
90					<i>OFF</i>
	+ 1° C / +2° F	- 1° C / - 2° F	+ 2° C / +4° F	- 2° C / - 4° F	

 Comportamento con modo di funzionamento in freddo

 Comportamento con modo di funzionamento in caldo

Per disattivare il funzione Sleep, premere nuovamente l'icona .

4.3.3. SELEZIONE DELLA VELOCITÀ DI VENTILAZIONE*.

*Questa opzione si attiverà automaticamente solo quando la installazione dispone di una periferica idronica (installazione con macchine ad acqua). L'opzione sarà visibile in quanto si alternerà nel termostato con il nome della zona. Per effettuare la configurazione di questo parametro premere sopra ad uno di questi valori  quando appariranno sulla schermata.

- 1) Nella schermata principale premere per due secondi sopra una di queste icone . Il termostato mostrerà le varie velocità disponibili.
- 2) Con le icone freccia , selezionare la velocità desiderata e confermare con .

Per uscire dal menù di selezione della velocità premere l'icona .

4.3.4 AVVISI DEL SISTEMA.

- **d00r**: Finestra o porta aperta. Nel caso sia presente un controllo delle finestre o porte e che questo invii un segnale di avvenuta apertura al suo sistema, sul display del termostato della zona interessata apparirà tale avviso e solo in quella zona verrà spenta la climatizzazione. Una volta chiusa la finestra, la zona tornerà allo stato precedente.
- **P-E5**: Zona non occupata. Nel caso sia presente un controllo di presenza e che questo invii un segnale di zona non occupata, sul display del termostato della zona interessata apparirà tale avviso e solo in quella zona verrà attivata la funzione Sleep 90min. Se viene rilevata presenza di persone prima di tale periodo, la zona tornerà allo stato precedente.
- **HU71**: Rilevata umidità troppo elevata. Nel caso che sia presente un controllo di umidità e che questo invii un segnale di allarme al suo sistema, sul display del termostato della zona interessata apparirà tale avviso e solo in quella zona verrà spenta la climatizzazione. Quando l'umidità tornerà ai livelli normali, la zona tornerà allo stato precedente.
- **ACS**: Richiesta di Acqua Calda Sanitaria. Nel caso che il sistema di produzione integri anche la produzione di ACS, al momento di richiesta di ACS sui termostati apparirà tale messaggio e verrà fermata la climatizzazione. Una volta terminata la richiesta di ACS il sistema tornerà allo stato precedente.
- **Err9**: Perdita di comunicazione con l'unità di climatizzazione. Nel caso si perda la comunicazione con l'unità di climatizzazione o in caso di errato cablaggio dell'interfaccia, sui termostati comparirà tale messaggio e il sistema aprirà tutte le motorizzazioni, permettendo l'uso manuale del pannello di controllo dell'unità. Una volta risolto il problema, il sistema tornerà allo stato precedente.
- **An**: Antigelo attivo: Questo messaggio compare sui display quando il sistema attiva la funzione antigelo (vedere capitolo x.x del menu utente) per evitare che la temperatura ambiente scenda sotto i 12°C. Una volta che la temperatura rientra nei valori normali, questo messaggio scomparirà.

4.4. CONFIGURAZIONE PARAMETRI DEL TERMOSTATO

Per accedere al menù completo dalla schermata principale impostare la zona in OFF, premere brevemente l'icona per accedere al menù rapido ed inseguito premere nuovamente l'icona fino a che automaticamente si accederà al primo parametro da configurare. Utilizzare le frecce per navigare tra i differenti parametri e , per tornare al menù rapido.

Il menù ha parametri aperti per essere configurati direttamente dall'utilizzatore. La struttura del menù di configurazione è il seguente (menù circolare):

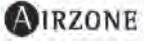
Parametro	Descrizione		Opzioni
Unità <i>Unità</i>	<i>Unità di misura del sistema</i>		°C °F
Angolo <i>Angolo</i>	<i>Configurazione dell'angolo di inclinazione della motorizzazione associata (Solo per bocchette modello RINT)</i>		Freddo: 40-45-50-90° Caldo: 40-45-50-90°
Anti-gelo* <i>Anti</i>	<i>Configurazione antigelo della zona</i>		On OFF
Modi di funzionamento della zona <i>Modi</i>	Imposta i modi funzionamento della zona	Caldo	Aria: A Radiante: r Combinado: Ar
		Freddo	
IP	<i>IP locale del webserver</i>		Esempio: 192.168.2.20
Efficienza energetica <i>Efficienza</i>	<i>Controllo dell'efficienza energetica</i>		Confort: CnF Efficienza: EF

4.4.1 NAVIGAZIONE ALL'INTERNO DEL MENU'

Una volta all'interno del menù completo navigare con le frecce tra i differenti parametri, quando appare il parametro che si desidera configurare premere , per entrare nel sottomenù di modifica del parametro (il parametro inizierà a lampeggiare), utilizzare le frecce per impostare il valore desiderato ed infine confermare la scelta con . Per uscire dal sottomenù premere .

- **Unità di misura del sistema.** *Unità*. In questo è possibile scegliere l'unità di misura della temperatura sul termostato tra gradi Celsius C o gradi Fahrenheit F.
- **Gradi di inclinazione delle alette in freddo e in caldo** *Angolo*. In questo menù è possibile impostare l'angolo di apertura delle alette per le bocchette RINT associate al termostato. L'impostazione di fabbrica è di 90° sia per il modo freddo

che per il modo caldo. E' possibile impostare sia in modo freddo che in modo caldo un valore di inclinazione di 40-45-50-90°. Per la configurazione tenere presente che quando si entra nel sottomenù si dovrà: prima selezionare la bocchetta che si intende impostare, ed in seguito viene richiesta prima l'inclinazione che si desidera in modo freddo e poi quella in caldo.

- **Funzione antigelo $A_{T}H$** : Questa funzione evita che la zona raggiunga una temperatura ambiente più bassa dei 12 °C anche quando la zona è spenta. Questa funzione è disponibile solo quando il modo di funzionamento è in caldo   . Ed è disabilitata quando il modo di funzionamento è STOP . I termostati sono impostati di fabbrica in OFF se si desidera attivare il parametro impostare su ON.
- **Controllo dei modi di funzionamento della zona. E_{AP}** : In caso nella zona si debbano controllare elementi aerulici e radianti, questa opzione permette di selezionare quale si desidera attivare in modo caldo e freddo:
 - A : Solo Aria,
 - r : Solo Radiante
 - A_r : Combinato (entrambi)
 Verificare le tipologie di impianti che sono installati prima di realizzare la configurazione di questo parametro.
- **IP webserver IP** : Mostra l'indirizzo IP locale del Webserver collegato al sistema. Per conoscere le quattro cifre dell'indirizzo, premere una volta brevemente l'icona  e utilizzare le frecce   per visualizzare tutti i valori. Per uscire dal menu premere  o .
- **Efficienza Energetica E_{AdP}** : Impostare il livello di efficienza energetica desiderato. I valori disponibili sono: Confort (E_{nF} , il valore predefinito) o Efficienza (E_{F}). Per cambiare questo valore premere una volta brevemente l'icona , utilizzare le frecce   per selezionare l'opzione desiderata e premere fermarla  per confermarla. Per uscire dal menu premere  o .

3.5. ACCESSO A ZONA REMOTA

* Il numero della zona che si controlla appare sul termostato **2n01** per accedere al controllo zone remoto premere sull'icona del numero di zona quando questa appare.

E' possibile controllare da qualsiasi termostato della installazione qualsiasi zona , per utilizzare questa funzione operare come segue:

- 1) Nella schermata principale (Fig.4) premere per due secondi sopra l'icona che contraddistingue il numero della zona **2n01**. Il termostato mostrerà la prima zona accessibile (Fig. 5).
- 2) Con le frecce di selezione selezionare la zona alla quale si desidera accedere e confermare il comando con l'icona . A questo punto verrà mostrato sullo schermo lo stato della zona selezionata (Fig.6).
- 3) Modificare i parametri desiderati e confermare con l'icona . E' possibile modificare i seguenti parametri:
 - Stato ON/OFF della zona
 - Temperatura ambiente desiderata **23.5**
 - Modo di funzionamento . (solo se si accede alla zona maestro).
 - Velocità di ventilazione (solo se si accede alla zona maestro e l'opzione è disponibile).



Fig. 4



Fig. 5

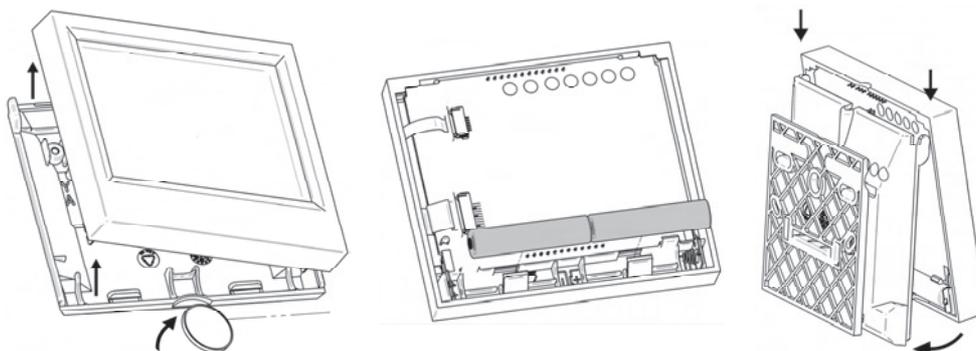


Fig. 6

3.6. SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

Nel termostato radio, il termostato avverte della bassa carica delle batterie con l'icona sotto evidenziata.

Per sostituire le batterie introdurre una moneta nell'apposito spazio situato nella parte inferiore del termostato e ruotare la moneta di 45° per separare il corpo del termostato dal suo supporto. Sostituire le batterie alloggiare all'interno rispettando la polarità (2 Batterie AAA 1,5V). Effettuata l'operazione reinserire il termostato sul supporto.





Parque Tecnológico de Andalucía
C/ Marie Curie, 21-29590
Campanillas - Málaga
ESPAÑA

TEL: +34 902 400 445

Fax: +34 902 400 446

<http://www.airzone.es>

<http://www.airzonefrance.fr/>

<http://www.airzoneitalia.it/>



MUAZAC32210